186 SÉNAT

Fonds international des Nations Unies pour les personnes âgées,

Manque de personnes compétentes pour traiter et prendre soins de

création, recommandation, 1011

ces personnes, 1010

Compréhension par le public, 1011

Problèmes, 1010, 1011

Statistiques, 1010

Robertson, l'hon. Brenda M. Robertson, l'hon. Brenda M.—Suite Personnes âgées, problèmes, interpellation, ren. de la q. au com., Affaires sociales, sciences et technologie, com. permanent 7º rap., «Les prestations pour enfants: Proposition d'un supplé-3273 ment de revenu familial garanti», dépôt au nom d'un séna-Produits agricoles au Canada—C-141, 3868-69, 3871 Commercialisation des fruits et légumes, 3868, 3869 teur, 1554 Report du débat de l'étude, 1816 Conseil d'arbitrage, rôle, 3869 Analphabétisme au Canada, interpellation, 2120-23 «Dumping», 3868 Pommes de terre, frais d'inspection, 3871 Alphabétisme fonctionnel, compréhension, 2122 Centres d'enseignement spécialisés, 2121 Produits importés, mesures de contrôle, 3869 Réglementation, ventes en consignation, 3868, 3869 Coût à la société, 2121 Produits dangereux et autres lois—C-70, 1572-73 Enseignement Consensus, 1572, 1573 Échec, 2122, 2123 Financement, 2121 Étiquetage obligatoire, 1572 Réforme du système, 2122 Étude en com. plénier, 1578 Parents, responsabilités, 2122 Feuilles de données sur la sécurité du produit, 1572, 1573 Provinces, territoires et fédéral, collaboration, 1572 Publicité, 2120, 2122 Réglementation, réforme, 1573 Responsabilités et rôle du gouv. face à ce problème, 2121 Renseignements sur les substances dangereuses, 1572 Société, accroissement de la demande de lire et écrire, 2122 Conseil de contrôle, création, composition et rôle, 1573 Statistiques, 2120 Programme d'éducation pour les travailleurs, 1572-73 Assurance-chômage (pension), réexamen de l'admissibilité aux pres-Santé et sécurité au travail, 1572, 1573 tations—C-50, 1219-20, 1251-52 Secrets industriels, mécanisme de protection, 1572, 1573 Conventions collectives, application de l'indemnité de cessation Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au d'emploi, 1252 travail (SIMDUT), objectifs, 1572, 1573 Historique, 1219 Uniformité, 1572 Pension de retraite anticipée considérée un revenu, 1219, 1252 Protection de l'environnement—C-74, 3386-89 Période d'admissibilité, prolongement, 1220, 1252 Citoyens, rôle et droits, 3388-89 Réglementation, modifications, 1252 Comité d'experts, 3388 Comotionnaires de l'Adresse en réponse, félicitations, 129 Ententes d'équivalence, 3387, 3388 Constitution, entente des premiers ministres et textes en découlant, Mesures gouv., 3388, 3389 com. plénier Normes nationales, 3387 Étude en com. plénier, 2773 Réglementation, 3387, 3388 Mot. tendant à permettre la télédiffusion des délibérations, 1455, Amendes et peines, 3389 Programme d'inspections, 3388, 3389 Objections au déplacement de fauteuils de sénateurs, 1455, Substances toxiques, 3388 1456 Sénateur nouveau, félicitations, 129 Discours du trône, mot. d'a. de l'Adresse en réponse, 129-32 Finances nationales, com. permanent Services de garde d'enfants au Canada—C-144, 4492-96, 4498-99, 4500, 4514, 4515-17 25° rap., Canada atlantique—C-103, étude, 3886-87 Accord fédéral/provincial/territorial de partage des frais, 4494, Gares ferroviaires patrimoniales, protection—C-205, commentaires 4495, 4498 sur la rédaction du texte, 4470, 4471, 4474 Aide pour les enfants de 6 à 13 ans, 4498 Murray, l'hon. Lowell, nomination au poste de leader du gouv., féli-Crédit d'impôt amélioré et supplément remboursable, 4493, 4495 citations, 129 Garderies commerciales admissibles aux crédits fédéraux, 4494 Opérations de pêche, prêts—C-32, 310, 349-50 Normes, 4494-95, 4498 Période de prolongation, 310, 350 Places subventionnées, nombre insuffisant, 4494, 4495, 4498, Pauvreté de l'enfance et problèmes sociaux des adultes, avis de mot. 4514-16 tendant à autoriser le com. Affaires sociales, sciences et Statistiques, 4515-16 technologie à examiner le lien entre les deux, 3349, débat, Processus législatif, 4492-93 3406-09, 3410 Projets pilotes, financement, 4493-94 Coûts à la société, 3407, 3409 Régime d'assistance publique du Canada, 4498 Emplois, 3408 Services de qualité, amélioration, 4494, 4495 Espérance de vie raccourcie, 3407 Soins de santé, mot. tendant à créer un com. spécial, 2400-01, 2496 «L'Enfant en péril», rap. du com. Santé et Bien-être, allusion, Tarif des douanes—C-87, 2386-88, 2389-90 3406 Système harmonisé de désignation et de codification des marchan-Recherches, examen, 3406-07 dises, mise en oeuvre, 2386 Répercussions, 3407 Statistiques commerciales, importance, 2387 Statistiques, 3407, 3410 Systèmes tarifaires, standardisation, 2387 Personnes âgées, désignation d'une semaine spéciale pour leur rendre hommage, débat, 1010-11 Robertson, Mme Heather, célèbre écrivain canadien, visiteur de mar-

que, 2065-66

## Robichaud, l'hon. Louis J.

Accord constitutionnel de 1987, com. mixte spécial, création, message des Communes, a. de la mot. d'agrément, 1276 Participation du Sénat, 1276

Répartition des sièges sénatoriaux sur le com., 1276